山东师范大学2020年山东省政府奖学金招生简章

## **Shandong Provincial Government Scholarship at SDNU**

## 一、招生类别、专业及资助内容

#### (CATEGORIES, SPECIALTIES AND DURATION)

招生类别 Categories of Applicants	奖学金期限 Duration of Scholarship	资助内容
语言生 Language Trainees 本科生 Bachelor's Degree Students	0.5-2年 0.5-2 academic years 3-4年 3-4 academic years	部分奖学金(包括学费、生活费和医 疗保险费,其中生活费1000元/人/ 月) Partial scholarship covering tuition fee, living stipend(1000yuan/person/month) and insurance
硕士研究生 Master's Degree Students	2-3年 2-3 academic years	全额奖学金(包括学费、住宿费、生 活费和医疗保险费,其中硕士研究生
博士研究生 Doctoral Degree Students	4年 4 academic years	生活费1300元/人/月,博士研究生 2000元/人/月) Full scholarship covering tuition fee, accommodation, living stipend (1300yuan/p/m for master degree students and 2000yuan/p/m for doctor degree students) and insurance

1、申请人不得申请来华学习本国语言或英语、法语等第三国语言文字文学类专业。具体专业可 查询 http://en.cie.sdnu.edu.cn/ 。凡汉语授课的奖学金生如汉语水平未达到入专业学习要求者,来华 后须先进行 1 年的汉语补习(补习期间的奖学金等同于语言生),考试合格后(HSK4级210分)方可入专 业学习。The applicant can apply to study any specialty listed at http://en.cie.sdnu.edu.cn/ except English, Russian or Japanese language and literature at SDNU. Search here for majors taught in English, the instruction on English listed at <u>http://en.cie.sdnu.edu.cn/</u>. Applicants who apply for Courses instructed in Chinese are required to take one-year Chinese language course prior to the academic study if their Chinese is not qualified. Only by passing the examinations after the Chinese language course, could they start their academic studies.

2、奖学金期限为录取时确定的学习年限,学生来华后原则上不予延长。

Scholarship students should complete their study in China within the set time. Scholarship duration specified in the admission notice cannot be extended in principle.

以上学历生资助标准为第一年奖学金标准,一年结束后所有学历生均需要参加奖学金评审,评 审合格后方可继续享受下一年奖学金,评审不合格者享受部分奖学金或取消奖学金资格。

All the students who get the scholarship have to attend the scholarship evaluation every year and those who passed the evaluation will continue to enjoy the scholarship.

### 二、申请人资格

#### (CRITERIA & ELIGIBILITY)

1、申请人须为非中国籍公民,且身体健康;

Applicants must be non-Chinese citizens and be in good health.

- 2、申请人的学历和年龄要求: Education background and age limit:
- a) 来华语言进修或其他专业进修者,须高中毕业,年龄不超过 60 周岁;

Applicants for Chinese language or other specialties studies must have senior high school diploma with good academic performance and be under the age of 60.

b) 来华攻读学士学位者,须高中毕业,年龄不超过 25 周岁;

Applicants for Bachelor's degree studies must have senior high school diploma with good academic performance and be under the age of 25.

c) 来华攻读硕士学位者,须具有学士学位,年龄不超过 35 周岁;

Applicants for master's degree studies must have bachelor's degree and be under the age of 35.

d) 来华攻读博士学位者,须具有硕士学位,年龄不超过 40 周岁。

Applicants for doctoral degree studies must have master's degree and be under the age of 40.

3、攻读中文授课专业者,原则上须具备HSK4级证书(210分以上),证书有效期为两年。

HSK level 4 (more than 210 credits) within the two-year validity is necessary for applicants for Chinese-taught program

4、学业成绩优秀且未同时获得其他各类奖学金。

Only applicants that have not received other sorts of fund or scholarship could apply for the scholarship.

## 三、申请途径和申请时间

#### (APPLICATION METHOD & TIME)

入学时间	申请时间
Admission Date	Application Time
2020年 9月	2020年3月15日——5月31日
Commencing in September 2020	Mar.15 <sup>th</sup> , 2020 to May 31 <sup>st</sup> , 2020

1、请在申请时间内,登录山东师范大学国际学生在线服务系统: https://sdnu.17gz.org/member/login.do,

注册并如实在线填写信息。

Please log in the foreign student application system of Shandong Normal University within the registration opening time: https://sdnu.17gz.org/member/login.do register and truthfully fill in the information online.

2、<mark>除填写基本的申请信息外,请在系统中上传提交以下材料,材料不全者不予审核</mark>:

Besides filling the basic information, please submit the following materials in the system. Applicants without complete materials will not be examined.

	<i>C Please refer to the Appenaix for application details</i>
招生类别	提交材料
Categories of Applicants	Materials need to submit
语言生	1. 护照复印件
Language Trainee	Copy of passport
	2. 经公证的最高学历证明(毕业预期证明)和成绩单
	Notarized highest diploma;
	Prospective diploma recipients must submit official document
	issued by your current school to prove your current student status
	or expected graduation date. Documents in languages other than
	Chinese or English must be attached with notarized Chinese or
	English translations.
	Academic transcripts (written in Chinese or English);
	Transcripts in languages other than Chinese or English must be
	attached with notarized Chinese or English translations.
本科生	1. 护照复印件
Bachelor's Degree Students	Copy of passport
	2. 高中学历证明(毕业预期证明)和成绩单
	Notarized high school diploma;
	Prospective diploma recipients must submit official document
	issued by your current school to prove your current student status
	or expected graduation date. Documents in languages other than
	Chinese or English must be attached with notarized Chinese or
	English translations.
	Academic transcripts (written in Chinese or English);
	Transcripts in languages other than Chinese or English must be
	attached with notarized Chinese or English translations.
	3. 申请中文授课类专业需提供 HSK 成绩报告(有效期两年)
	The copy of valid HSK Certificate (necessary for applicants for
	Chinese-taught program)
硕士研究生	1. 护照复印件
Master's Degree Students	Copy of passport
	2. 经公证的最高学历证明(毕业预期证明)和成绩单
	Notarized highest diploma;
	Prospective diploma recipients must submit official document
	issued by your current school to prove your current student status
	or expected graduation date. Documents in languages other than
	Chinese or English must be attached with notarized Chinese or
	English translations.
	Academic transcripts (written in Chinese or English);
博士研究生	Transcripts in languages other than Chinese or English must be
Doctoral Degree Students	attached with notarized Chinese or English translations.
	3. 申请中文授课类专业需提供 HSK 成绩报告(有效期两年)
	The copy of valid HSK Certificate (necessary for applicants for
	Chinese-taught program)
	4. 两封推荐信。两名教授或副教授的推荐信,用中文或英文书写
	Two Recommendation Letters (written in Chinese or English)
	signed by professors or associate professors

(系统具体申请步骤请参考后面附录 Please refer to the Appendix for application details)

5. 来华学习计划(中文或英文,不少于 800 字。)
A Study Plan or Research Proposal (written in Chinese or English)
which should be a 800 words for postgraduate program applicants

3、审核结果一般在申请材料确认有效后45个工作日内发布。审核结束后,学校将发给申请人《录取通知书》和《外国留学人员来华签证申请表》(JW202表)等入学材料,以便申请人申请来华签证。 签证申请有关信息请咨询当地中国使领馆。

The admission results will be announced within 45 working days after the application materials are confirmed as valid. After confirming with the successful applicants, Admission Office will post "Letter of Admission", "Visa Application Form for Foreigners to Study in China" (JW202 Form) and other relevant documents to applicants. Please apply for an X1 or X2 visa at the Chinese Embassy or Consulate in your home country by using our materials. For further details on the visa approval process, please check with Chinese Embassy or Consulate in your home country.

# 四、联系方式

## (CONTACTS)

通讯地址:山东省济南市文化东路88号山东师范大学国际教育学院留学生办公室 250014 Add: International Students Office, Shandong Normal University, 88 Wenhua Road, Jinan 250014 电话 (Tel): (86) 531-86182865

邮箱(Email): ciesdnu@163.com

#### APPENDIX

## 系统填报指南 GUIDE ON APPLYING ONLINE

请在系统填报前认真阅读以下内容

Please read the following guidance carefully before you login on the internet :

登陆网址——山东师范大学国际学生在线服务系统 <u>https://sdnu.17gz.org/member/login.do</u>

Website Address: https://sdnu.17gz.org/member/login.do

#### 在线填写信息时请注意以下几点:

Notice:

1、请确保自己的重要的基本信息,如姓名、性别、出生日期、性别、学历、家庭住址、宗教信仰等 准确并真实有效,并按招生要求上传学历证明、护照等附件

Be sure to fill in the correct information about your name, sex, DOB, gender, etc. and submit the required materials in the system, such as passport.etc.

2、推荐单位和电话为自己及个人电话;经济担保人和在华事务担保人请填写山东师范大学国际教育

<u>学院,电话为86-531-86182865</u>

Reference &Tel: please fill in your tel ; Guarantor in China& Tel: please fill in College of International Education of Shandong Normal University 86-531-86182865

## Step 1. Register



())山东纤毛头	第国际学生在线服务系统 International Student Service System	Registra	tion Guide   中文
		Account Sign In User Name/Email:	V
	Member register	×	
	*User Name: *Password: *Confirm Password:		PMPZ
	*E-mail: Please register with valid email address, otherwise your account can	not be activated.	Register
	Verify Code:     K Z A R  After successful registration, an account activate link will be sent to the link.     Register Ch	your email. Please activate your account by clicking	-



# Step 2 Check your E-mail and activate your account



# Step 3 Choose your program



Step 4 Choose Student Type

و لما 🎯	各纤死大弊	国际学生入学在 Online Application For Interr				Welc
🛖 <u>Home</u>	Application	Application Query	Inbox [unread:0]	Outbox	Message to Administrator	
	choose your type	:				
	Doctoral Student					
	OUndergraduate Sto OChinese Language					
Prior-Ba	nck Next					

# Step 5 Apply

1 - A	抑化大		生入学在 lication For Inter	E线申请 mational Students				Welcome! ZHAN	GFAN Sign out +1)(	いい文 «Englis
Home	Applicatio	n Applicati	on Query	Inbox (unread:0)	Outbox	Message to Ad	ministrator	R		
Query Option	n									
	Departn	nent Please choose			*		Major	Please choose		•
	Research F	Reid				Tead	hing Language	-choose- 😒		
					Find	Return				
Study Plan L	.ist[total:1]									
Study Plan	Name	Department		Major	Duration From	To Years	Teaching language	Application Period	Notes	Operation
Undergraduate		ollege of International ducation		Chinese to Speakers anguages	2020-09-01 - 2024-07-	-15 4	Chinese	2020-02-26 00:00:00 - 2020-05-31 23:58:00		Apply
						Displaying 1	to 1 of 1 items	Per Page 20 \$ items 14 4	Page1 IRM	•

Home Appl	ication	Applicatio	on Query	Inbox 🛔		Outbox	Message to	Adm	ninistrato	2					
Query Option															
(	Department	Please choose				2	•		Major	Please	choose				
Re	search Field							Teachir	ng Language	-choose	- 🖸				
						Find	Return								
Study Plan List[tota	d:1]														
Study Plan Name	De	partment	Major		Research	Field D	uration From To		Years 1	eaching anguage	Applicatio	on Period		Notes	Operation
Master Student	College of Education	International	Teaching Chinese Speakers of Other Languages	to		2020-	09-01 - 2022-07-1	2	a	inese	2020-02-26 00:00 23:59:59	:00 - 2020-05-3	1		Apply
							Displa	ing 1	to 1 of 1 iter	ns Per Pa	ige 20 🛊 iter	ns l∢ ∢	Page 1	28.50	of

Step 6 Fill in information one by one

(Attention: please do upload the required materials mentioned above. )

Home Application	Application Query	Inbox [unread:0]	Outbox	Message to Admin	nistrator					
1.Basic Info	Educational Background									
1.busic into	*Year Attended (From)	*Year Attended (To)		*School Name	Field of Study & Diploma Received	Operati				
2.Study Plan						delete				
						delete				
3.Education & Employment						delete				
	Upload Documents Max S	Size 1M								
4.Additional Info		Document	ts List	Operation						
5.Contact Info					The Photocopy of Passport (Pages with photo and visa g): Add Document	<b>)</b> (*.jpg,*.jp				
6.Application Form Preview					The previous stage of graduation certificate(*.pdf,*.jpg, Add Document	*.jpeg):				
					The previous stage of transcript(*.pdf, *.jpg, *.jpeg): Add Document					
					Recommendation(*.pdf,*.jpg,*.jpeg): Two Letters of Reco Add Document	mmendation				
					The Valid Report of Chinese or English Language Profit SK; For English Medium: IELTS or TOEFL)(*.pdf,*.jpg,*.j Add Document	ciency Test peg):				
			Previous	ave and Next						

Study plan could be uploaded here